

le Trait dunion

JOURNAL D'INFORMATION DE LA MAIRIE DE PERLY-CERTOUX - N° 26 - NOVEMBRE 2020

L'ouverture de la crèche de Perly se concrétise pour les familles



Nous aimerions que les enfants de Little Green House deviennent d'

(créatifs),

citoyens de demain libres penseurs.

Attendue depuis longtemps, et déjà sollicitée par les familles intéressées, la crèche de Perly ouvrira ses portes dès cette fin d'année, respectivement dès le début janvier 2021. Une de ses particularités remarquables est qu'elle offrira un encadrement bilingue anglais-français aux enfants accueillis, âgés de 3 mois à 4 ans.

Que fait-on lorsqu'on ne trouve pas la crèche idéale pour sa fille ? On la crée! C'est ainsi que Barbara Lax a créé « Little Green House » en 2010, car elle ne trouvait pas de structure d'accueil répondant à ses attentes pour sa fille. Ce qu'elle voulait? Un lieu où les petits puissent grandir en contact avec la nature, dans un cadre multilingue, et dans un esprit de partenariat avec les parents.

Chez Little Green House, l'accueil des enfants se veut convivial. Les parents n'auront pas à se stresser par des horaires excessivement rigides. Lorsque des circonstances particulières et exceptionnelles le justifient, cet accueil peut se faire en dehors des horaires ordinaires, mais en gardant à l'esprit que la durée de l'accueil ne doit pas dépasser 10 heures dans une journée.

Qu'ils soient déjà bilingues à la maison ou non, les petits pratiqueront ou apprendront une deuxième langue à la crèche. « C'est intéressant de voir les petits s'adresser à leurs éducateurs en fonction de la langue pratiquée par ces derniers», explique Mme Lax.

Enfin, les balades dans la nature seront la règle quotidienne pour découvrir et intégrer le rythme des saisons, et aussi pour renforcer le système immunitaire des enfants. A Perly-Certoux, ce sera facile, la nature est partout!

La crèche de Perly est la 5^e crèche ouverte par Little Green House en Suisse, qui compte actuellement quelques 150 collaborateurs. Sa fondatrice a remporté le prix « Veuve Clicquot » de la Femme d'affaires de l'année en 2017.

Sur l'ensemble des places qui seront autorisées par le canton, la moitié (26 places) sera subventionnée par la commune de Perly-Certoux, à l'attention prioritairement des enfants de familles domiciliées sur la commune. La crèche Little Green House a le mandat de gérer pour la commune ces places subventionnées, de sorte que toute demande doit s'effectuer directement auprès d'elle.

La biodiversité expliquée aux enfants Souvenir du 1er Août

p. 2

p. 3

Rencontre avec St-Julien-en-Genevois

Promotions citoyennes

EDITO

Les jeunes peinent à se sentir concernés par le débat politique dans leur vie quotidienne.

Si les citoyen-nes-s suisses augmentent leur taux de partici-

pation aux votations depuis quelques décennies, chez les jeunes, l'effet inverse se produit.

Pour les votations du dimanche 27 septembre, deux brochures explicatives comportant plus de 70 pages ont accompagné le matériel de vote. Intéresser les jeunes dans ces conditions est un vrai challenge. Cela explique probablement en partie le constat que les 15 à 25 ans s'informent de moins en moins sur les questions politiques et l'actualité.

La Fédération Suisse des Parlements des Jeunes (FSPJ) a mis en place plusieurs outils afin de faciliter l'accès des jeunes à la politique parmi lesquels : Easyvote veut faciliter, en vulgarisant ceux de niveau fédéral, la compréhension des sujets soumis au vote par des explications accessibles et neutres. Notre commune finance l'envoie de la brochure Easyvote à chaque jeune de 18 ans à 25 ans. Elle est publiée également sur le site internet www.easyvote.ch que j'avoue, je consulte également.

Avec le projet **engage.ch** auquel elles ont adhéré, les communes de Plan-les-Ouates, Bardonnex et Perly-Certoux ont uni leurs forces dans ce projet pilote dont le but est d'encourager les jeunes de 12 ans à 25 ans à se faire entendre à travers une plateforme informatique en ligne. Sur www.engage.ch, ils peuvent y déposer des idées, des propositions touchant des thèmes locaux, régionaux ou nationaux qu'ils souhaitent voir aboutir. Les jeunes peuvent être accompagnés s'ils le souhaitent dans leurs démarches par un groupe de travail, constitué à Perly-Certoux, de membres de la commission Enfance et Jeunesse du conseil municipal ainsi que de jeunes de la commune (Yelena Hunlede et Margaux Melo).

Un courrier a été envoyé personnellement aux jeunes habitant la commune afin de leur faire découvrir cette plateforme.

Prisca Wasem Déléguée à l'Enfance et à la Jeunesse





dossier Environnement

La biodiversité parle aux enfants

Quelles sont les fonctions des arbres ? Quelle est la faune qui habite les bords de l'Aire ? Que faut-il faire pour préserver la biodiversité ? Cet été, les enfants du Centre aéré ont été invités à découvrir le milieu naturel du bord de l'Aire. Et, surprise ! Ils connaissaient déjà les bonnes réponses aux questions posées !



Pour Pauline, la surprise est venue des réponses sur les fonctions d'un arbre : « Beaucoup d'enfants ont su indiquer la fonction d'îlot de fraîcheur et celle de la photosynthèse », explique-t-elle. De même, à la question « Que pouvez-vous faire pour préserver la biodiversité ? », les enfants ont donné de bonnes idées, comme accueillir un hôtel à insectes, ne pas tondre toute l'herbe mais en laisser une partie haute pour les insectes pollinisateurs, ne pas toujours prendre la voiture et éviter les pesticides dans les champs. « On remarque que les parents et les enseignants ont fait leur part du travail », se réjouit Pauline.

Les animatrices du Centre aéré ont souhaité faire découvrir aux enfants l'environnement naturel dans lequel ils viennent passer deux ou trois semaines récréatives en été. Sous la conduite de Pauline Dupont, diplômée en Sciences de l'environnement à l'Université de Genève, et habitante de Bernex, ils ont arpenté les bords de l'Aire, feuillage vert en main.

« Je leur ai proposé de retrouver les arbres auxquels appartenaient les feuilles que je leur avais données », explique Pauline. « Un autre jeu consistait à se faire guider vers un arbre. Les enfants étaient par deux, le premier fermait les yeux pendant que le deuxième le guidait vers un arbre de son choix. Il devait le reconnaître en touchant son écorce et le retrouver après être revenu au point de départ. » Noyer et chêne ont été signalés facilement, mais les saules et peupliers ont posé plus de difficultés.

Les Seniors aussi se passionnent pour la nature

Sous la conduite de Marlise Defferrard, habitante et passionnée des plantes, l'Aire des Seniors avait proposé des balades botaniques dans la commune.

Plusieurs fois, une petite équipe s'est promenée au bord de l'Aire et dans les champs, avec un intérêt pour les fleurs, abondantes dans les prairies fleuries, comme l'œillet des Chartreux au printemps, et les plantes médicinales. « Mais toutes les plantes peuvent être médicinales, explique Marlise, comme le pissenlit et une sorte de sauge non comestible présente à Perly-Certoux. »

Pauline en pleine explication.

Toutefois la commune ne se distingue pas du reste du canton, en ce qui concerne la flore, « sauf pour le houblon sauvage, plutôt rare, qu'on trouve en automne le long de de l'Aire », précise Marlise. Une forme de normalité (lire l'encadré ci contre) qui a conduit à mettre un terme à ces balades au bout de deux ans.



Un 1er Août mobile!





Cela semble déjà si loin et pourtant... Le 1er Août a été célébré en divers endroits dans notre commune, avec la complicité musicale de la Guggenmusik Lèche Béton. Difficile de satisfaire le plus grand nombre d'habitants en un minimum de temps! A chacune des 5 étapes prévues, la fanfare a trouvé son public, comme en témoignent nos photos. Mais on se réjouit déjà de refaire la fête tous ensemble l'an prochain, comme on en a l'habitude à Perly-Certoux!





Ça s'est passé à Pedy-Cedoux

La commune invite les jeunes à participer à sa vitalité!

Perly-Certoux fait partie, avec Bardonnex et Plan-les-Ouates, d'un projet pilote initié par la Fédération suisse des parlements des jeunes (FSPJ) baptisé Engage.ch, pour soutenir la participation des jeunes à la vie publique.

Il s'agit d'une plateforme internet sur laquelle les jeunes de 12 ans à 25 ans peuvent soumettre un projet, une idée ou un souhait qu'ils ont sur des thèmes qui peuvent être locaux, régionaux et/ou nationaux.

Une fois publié, les projets des jeunes peuvent ensuite être « liker » (traduction : exprimer qu'on l'apprécie) par tout.e internaute visitant le site. Un groupe de suivi a été mis en place réunissant jeunes et adultes sensibles aux préoccupations de la jeunesse et en lien avec la politique communale. Ce groupe peut s'engager et accompagner les jeunes dans le développement et la concrétisation de leur projet.

Sur la chaîne « 1B2P » (abréviation des initiales des trois communes) du site engage.ch, un projet de skate-park à Perly-Certoux a déjà été émis. A Planles-Ouates, des jeunes souhaitent une épicerie participative, tandis que d'autres rêvent d'une salle de musique.

Il n'y a pas de mauvais souhaits... alors si tu en a un, inscris-le sur **www.engage. ch/fr/1b2p** jusqu'au 20 décembre 2020. Le groupe de suivi avait prévu une **soirée d'échanges et de rencontres sur les projets** le mercredi 18 novembre, à 18h. Covid oblige, cette rencontre est reporté au **13 janvier 2021**, en présentiel de préférence ou par vidéoconférence si besoin. (Inscription obligatoire depuis la page 1B2P d'Engage.ch.)





Elle a aussi été attentive à expliquer les gestes à adopter dans la nature : « Une partie des bords de l'Aire est qualifiée de zone protégée. La renaturation du cours d'eau a servi notamment à redonner de la place aux plantes indigènes et

à faire revivre le cours d'eau. Dans cette zone, la population doit donc adopter un comportement adéquat comme ne pas crier. »

C'est ainsi que, silencieux, les enfants ont pu apercevoir un héron.



La biodiversité de Perly-Certoux en quelques chiffres :

A côté de la zone habitée, la commune comprend environ 70% de surface agricole de grandes cultures, 10% de viticulture et 14% de cultures maraîchères, soit environ 160 hectares (ha) de surface agricole (8900 ha dans le canton); environ 15 ha de surface sont dévolus à la promotion de la biodiversité, c'est-à-dire que les agriculteurs consacrent une zone non cultivée à de la prairie, par exemple, bénéfique pour les pollinisateurs (Source: Observatoire GE-

EN-VIE, biodiversité : https://ind.ge-en-vie.ch/biodiversite/).

Le site internet www.faunegeneve.ch permet de trouver la faune par commune : à Perly-Certoux, entre 2017 et 2020, ont été observés : la belette d'Europe, le blaireau européen, le campagnol roussâtre, le chat forestier/haret et l'hermine, aux côtés d'espèces plus connues comme l'écureuil roux, le hérisson d'Europe, le rat surmulot, le lièvre d'Europe et le renard

roux. Il faut ajouter d'autres espèces comme la grenouille, le héron, le canard, ainsi que la libellule.

Quant à la flore, plusieurs arbres ont été observés au bord de l'Aire dont le noisetier, l'érable, le tilleul, le cerisier et d'autres arbres à fruit à grandes tiges caractérisant la commune. **L'application PlantNet** permet d'identifier une plante ou un arbre à partir de la photographie d'une feuille, d'une écorce, d'un fruit ou d'une fleur.

Diplomatie de proximité à l'œuvre

Les Autorités de Perly-Certoux et de St-Julien-en-Genevois ont pris l'habitude de se rencontrer au moins une fois par an. Un rendez-vous placé sous le signe de l'échange et de la convivialité.

C'était au tour de l'exécutif de la commune de Perly-Certoux d'inviter et de recevoir ses homologues de St-Julien-en-Genevois. Cette rencontre se déroulant peu après des élections municipales des deux côtés de la frontière, elle avait principalement pour but de faire connaissance. Une importante délégation de la nouvelle équipe municipale, emmenée par Julien Bouchet, premier Adjoint, a répondu présent. La rencontre avec le Conseil administratif s'est déroulée à la « Maison de la Douane ». Les discussions furent ouvertes à de nombreux sujets que les deux communes ont en commun. Ce fut une occasion également d'échanger des informations, par exemple sur le projet de tram, ou de 4e étape de la renaturation de l'Aire, ou de solliciter aussi le réseau de l'un ou de l'autre pour faire avancer certains dossiers.



Par exemple, celui des sirènes des ambulances françaises, qui hurlent durant la nuit profonde en traversant Perly pour s'éteindre sur le territoire de St-Julien-en-Genevois dès la frontière franchie. Les autorités françaises comprennent et partagent la réaction des Perlysiens et ont promis d'intervenir auprès de l'Hôpital de Saint-Julien, destination des ambulances incriminées, afin de participer à la résolution de ce problème qui a

déjà fait l'objet de nombreuses interventions de la part de la commune et suscité celle du conseiller d'Etat Mauro Poggia.

Relations constructives

La qualité des contacts et des sujets traités ainsi que l'ambiance dans laquelle cette rencontre s'est déroulée augurent bien de relations constructives avec cette grande commune voisine.



Promotions citoyennes 2020

Les habitants qui ont (eu) 18 ans en 2020 ont été reçus en octobre par les Autorités communales, représentées par le Conseil administratif, le Président du Conseil municipal et la Présidente de la commission Enfance & Jeunesse. Une rencontre importante, qui a permis aux jeunes de prendre connaissance de toutes les prestations en leur faveur mises sur pied par

la commune. Notamment la brochure Easyvote, qui vulgarise les objets soumis en votation fédérale. Et pour les Autorités, le dialogue avec ces nouveaux citoyens démontre qu'ils ont des idées et des projets pour leur commune. Comme, par exemple, recréer une Jeunesse de Perly-Certoux, un projet salué par les Autorités.



brèves

MÉRITE COMMUNAL 2020

Appel à candidatures

La commune remet en principe une fois par année un « Mérite communal » destiné à récompenser des citoyennes ou des citoyens, des groupes de personnes, des sociétés ou groupements communaux qui contribuent à la renommée de la commune et qui se sont particulièrement distingués dans les domaines culturel, sportif, social, civique, scientifique, économique, humanitaire ou autre.

Si vous connaissez ou avez connaissance d'une personne ou groupe de personnes répondant à ces critères, vous pouvez en proposer la candidature au Conseil administratif d'ici au 30 novembre 2020.

Règlement et formulaire sur www.perly-certoux.ch/fr/pages/ administration/formulaires-461 ou sur papier libre à l'adresse postale de la Mairie.

Repas des Seniors annulé

A grand regret, les Autorités ont dû se résoudre à annuler le Repas de Noël des Seniors. Cette traditionnelle réception de fin d'année, qui réunit quelques 350 aînés de la commune, ne peut se tenir dans les conditions sanitaires imposées actuellement.

brèves

Boum d'anniversaire Afterschool à l'Espace 267

L'équipe des Travailleurs Sociaux Hors Murs TSHM B2P propose de vous aider à organiser la boum-anniversaire de votre enfant, le mardi, de 18h à 20h, uniquement pendant les périodes scolaires. L'évènement Afterschool est ouvert aux enfants de 9 ans à 13 ans, qui peuvent inviter leurs copains à l'Espace 267. Il coûte CHF 140.-.

Réservation à la FASe: Patricia Corbat, tél. 079 710 72 22.

Cyclomania 2020 : 324 participants

La première édition de l'action participative Cyclomania est terminée. Au total, à l'échelle de la Suisse, 3'600 participant.e.s ont parcouru 332'000 kilomètres à vélo. Dénommé « Le Défi de l'Aire » dans notre région, cette ac-

tion conjointe des communes de Perly-Certoux, Bernex, Confignon et Planles-Ouates, a incité 324 participants, à parcourir un total de 17'478 km à vélo durant septembre 2020. Bravo à eux! Quatre prix d'étape et un premier prix ont récompensé les plus méritants.

Erratum : levée des encombrants

Dans l'édition de novembre 2020 des Pages Jaunes, le numéro d'appel pour la levée des encombrants donné comporte une coquille. Pour demander un passage particulier à Chevalley Transports, il faut composer le 022 777 17 74. Nous nous excusons pour cette erreur. Pour mémoire, les appareils électroniques et ménagers (p. ex.: frigo, machine à laver, etc.) doivent être rapportés dans n'importe quel magasin qui en vend.

Agenda

Où rencontrer vos Autorités?

Au Conseil municipal, les jeudi 19 novembre et 17 décembre 2020 et 21 janvier 2021, à 20h, salle du Conseil municipal (2e étage de la mairie, route de Certoux 51). Mesures sanitaires : le public est le bienvenu mais en nombre limité (5 personnes, selon le principe du premier arrivé, premier assis), le port du masque est obligatoire. Le public ne peut pas s'exprimer pendant la séance. Tant que les mesures sanitaires sont en cours, il n'y a pas de verrée à l'issue de la séance.

Impressum Editeur, rédaction et tirage : Mairie de Perly-Certoux www.perly-certoux.ch Graphisme : www.baccup.cl

